



安全理事会

Distr.: General  
14 July 2005  
Chinese  
Original: English

2005年7月11日安全理事会关于反恐怖主义的第1373(2001)号决议  
所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨提及我的前任 2003 年 4 月 25 日的信 (S/2003/479)。反恐怖主义委员会收到了蒙古按照第 1373 (2001) 号决议第 6 段提交的第三次报告，现附上（见附件）。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

安全理事会关于反恐怖主义的  
第 1373 (2001) 号决议  
所设委员会

主席

埃伦·玛格丽特·洛伊（签名）



附件

2005 年 7 月 7 日蒙古常驻联合国代表给反恐怖主义委员会主席的信

谨此转递蒙古政府关于实施安全理事会第 1373 (2001) 号决议的第三次报告  
(见附文)。

常驻代表

大使

巴特尔·乔苏伦 (签名)

## 附文

### 关于蒙古政府为实施安全理事会第 1373(2001) 号决议所采取行动的第三次报告

蒙古按照安全理事会第 1373(2001) 号决议，于 2001 年 11 月提交了关于蒙古政府反恐措施的第一次报告 (S/2001/1135)，于 2002 年 10 月提交了补充报告 (S/2002/1152)。本第三次国家报告是应对反恐委员会 2003 年 3 月 22 日的信编写的。

#### 1. 一般措施

蒙古一贯谴责所有恐怖活动，一方面参加反恐联盟，一方面在立法、行政和组织领域制定了反恐措施。

2004 年，蒙古国家大呼拉尔通过了《打击恐怖主义法》，为反恐工作提供了法律和组织依据。按照此法，蒙古政府成立了协调反恐行动理事会，以期就防止恐怖主义的工作交流情况，并规范各部门间的协调。理事会制定了《关于防止恐怖主义和规范反恐行动的国家行动计划》。

1998 年《制止危及海上航行安全非法行为公约》(《罗马公约》) 及其《议定书》已提交蒙古政府审议。已经协同货币基金组织起草了制止洗钱和资助恐怖主义法草案，不久将提交政府。

为了加强对洗钱和资助恐怖主义行为的管理，蒙古国家大呼拉尔正在审议关于金融协调委员会法律地位的法律草案；一个工作组正在修订《货币结算法》。

#### 2. 实施第 1373(2001) 号决议

按照该决议，蒙古必须实施各项全球反恐公约的规定，并将该决议本身归入蒙古国内法之中。这些公约所定的许多罪行，都在蒙古《刑法》中定为刑事犯罪，尤其是第 81 条（针对政府和公职人员的恐怖行为）、第 112 条（劫持人质）、第 177 条（恐怖袭击）、第 178 条（谎报恐怖袭击情况）、第 184 条（危害航空安全）、第 225 条（劫持飞机）、第 300 条（购置、生产或扩散核材料）、第 301 条（袭击享受国际保护者）、第 303 条（招募）和第 184 条至第 190 条（非法使用火器、弹药和爆炸物）。蒙古正在草拟一部修订《刑法》的法律草案，以期将《刑法》同关于恐怖主义、有组织犯罪、腐败和洗钱的国际公约相统一。

以下是对联合国安全理事会反恐怖主义委员会 2003 年 4 月 2 日来信 (S/AC. 40/2003/MS/OC. 241) 就蒙古政府补充报告所提问题的答复。

## 反恐委员会的评论/问题

## 蒙古政府采取的措施

1. 2. 补充报告指出，蒙古新《刑法》并未把蓄意为恐怖主义目的供资或筹资的行为定为犯罪。反恐委员会希望了解蒙古打算在此方面采取什么行动。

蒙古于 2003 年批准了《制止向恐怖主义提供资助的公约》。制止洗钱和资助恐怖主义法草案将此类行为定为犯罪。《刑法》还要参照该决议作出修改。

按照 2003 年通过的《打击恐怖主义法》，为恐怖组织或支助该组织的法人提供并积聚财产或金钱的行为属于恐怖活动。

1. 3. 为有效制止资助恐怖主义，所有金融机构和其他金融中介（包括涉及金融交易的律师、公证人和会计）均须按照《制止向恐怖主义提供资助的公约》第 18 条规定，报告所有可疑交易。补充报告在对第 4 段作出答复时指出，蒙古银行按照蒙古政府第 226 号决议采取行动，发布了《关于银行和金融机构在打击洗钱活动方面关注问题的建议》。蒙古能否作出解释，进一步说明这一点。反恐委员会希望能收到一份概要说明，介绍国内立法体现这些反洗钱规定的情况。

按照制止洗钱和资助恐怖主义法草案，所有金融机构和其他金融中介，包括公证人、律师、会计和房地产经纪人都必须报告可疑交易。

按照《打击恐怖主义法》，任何个人或法人均须向国家组织提供关于防止恐怖主义的信息。

按照《刑法》第 163 条，使用以非法手段获得的财产或金钱的行为应受惩治。

1. 4. 要有效实施该决议第 1 段，还必须成立适当监测机制（例如，包括登记和审计规定），确保那些从事或声称从事慈善、社会或文化活动的组织所收集的资金不被挪用于其宗旨之外的其他目的，尤其不被挪用于资助恐怖主义。蒙古法律是否规定对有关组织进行审计？

制止洗钱和资助恐怖主义法草案规定设立金融情报处。该机构的职能有：收集和分析可疑交易情况；在有充分理由相信某项交易或执行该项交易的企图同洗钱或资助恐怖主义活动有关时，决定制止此项交易。金融情报处应决定将客户转交授权机构进行刑事立案；与此交易有关的资产应予封存。

《审计法》第 7 条开列了财务报告须受审计的那些实体和组织的清单。

1. 5. 请概述蒙古规范其他货币划拨机构或服务的现行法律规定。如果没有此类规定，蒙古能否说明打算采取什么

《货币结算法》（1994 年）第 8 条授权蒙古银行监测常住居民向外交易活动以及涉及外汇交易的任何活动。

## 反恐委员会的评论/问题

## 蒙古政府采取的措施

步骤将该决议这方面的规定纳入其国内法。

《存款、贷款和银行交易法》(2002 年)第 3 章规范交易事宜。非银行货币交易是由蒙古《银行法》(1996 年)和《非银行金融活动法》(2002 年)规范的。

《非银行金融活动法》(2002 年)第 7 条第 1 款第 6 项规定,非银行金融活动包括电子付款和汇款服务。

制止洗钱和资助恐怖主义法草案含有规范其他货币划拨机构或服务的条款。

1.6. 该决议(c)分段除其他外,要求各国毫不拖延地冻结犯下或企图犯下恐怖主义行为或参与或协助犯下恐怖主义行为的个人的资金。反恐委员会希望能得到蒙古为全面遵守该决议此项规定而打算采取的步骤的报告。

制止洗钱和资助恐怖主义法草案设立的金融情报处授权,在有充分理由相信某项交易或执行此项交易之企图同洗钱或资助恐怖主义活动有关时,暂停此项交易。

1.7. 该决议第 2 段(a)分段要求每个会员国,除其他外,将在其境内为企图在国内外活动的恐怖集团招募人员的行为定为刑事犯罪。关于这一点,补充报告提请注意《刑法》第 177 条第 1 款和第 2 款。但这些条款似乎只适用于国内安全情形。此外,进行招募者也不一定总是实际属于一个犯罪或恐怖组织。因此,蒙古现有规定似乎不完全符合第 2 段(a)分段在招募方面的规定。请告知反恐委员会蒙古拟在此方面采取何种行动。

蒙古于 2003 年批准了《制止向恐怖主义提供资助的公约》,于 2004 年通过了《打击恐怖主义法》。此法规定,招募人员并对他们进行武装和训练以实施恐怖行动的行为,属于恐怖活动。此法第 14 条规定,参与恐怖活动或恐怖行为者得受蒙古《刑法》制裁。

《刑法》第 182 条指出,设立有组织团体或犯罪团体,加入或参加该团体,即属刑事犯罪。该法第 303 条指出,使用雇佣军属于刑事犯罪。

1.8. 要有效实施该决议第 2 段(d)和(e)分段,各国就必须把利用本国领土对另一国或其公民实施恐怖行为或资助、计划和协助针对另一国或其公民的恐怖行为之情形定为犯罪,即使并未实施或试图实施有关恐怖行为。这些规定即为法律原理所谓的“引渡或审判”(aut dedere aut judicare)。反恐委

按照《打击恐怖主义法》,防止恐怖主义的一大方向是,创造条件,将国际恐怖主义或恐怖分子拒于蒙古境外。在此方面迄未收到任何报告。

## 反恐委员会的评论/问题

## 蒙古政府采取的措施

员会希望能收到关于蒙古这方面现状的更多细节。反恐委员会还想了解蒙古在此方面的计划。

1. 9. 请提供蒙古尚未签署的三份国际反恐文书的签署和批准进度报告。反恐委员会还希望蒙古能提交一份概要说明, 介绍它采取步骤、在国内法中实施其已加入的九项关于防止和制止恐怖主义的国际文书的情况。

1. 10. 反恐委员会明白, 蒙古在提交参与监测各项国际标准的其他组织的报告或问题单中, 可能已涉及到上文各段的一些或全部要点。反恐委员会希望得到蒙古针对这些事项提出的此类报告或问题单的副本, 并了解蒙古努力实施与执行第 1373 号决议有关的国际最佳做法、守则和标准的详细情况。

蒙古于 2003 年 12 月 18 日批准了《制止向恐怖主义提供资助的公约》。蒙古国家大呼拉尔很快将审议《制止危及海上航行安全非法行为公约》(《罗马公约》) 和《制止危及大陆架固定平台安全非法行为议定书》。

蒙古已按照第 1455 (2003) 号决议第 6 段和第 12 段, 在 2004 年向安全理事会第 1267 (1999) 号决议所设委员会提交了报告(S/AC. 37/2004/(1455)/31)。

### 3. 援助

在实施国际反恐文书的条款方面, 有许多障碍。蒙古政府正在同联合国毒品和犯罪问题办事处商谈, 准备今年在乌兰巴托举办一期讲习班, 讨论批准及立法实施世界反恐公约和有组织犯罪公约、反腐败和反洗钱标准。